

ООН В РОССИИ

№5 (84)

сентябрь-октябрь
2012



От экономического роста к устойчивому социальному развитию, основанному на правах человека

Издается Представительством
Организации Объединенных Наций
в Российской Федерации



Новый Председатель
Генеральной Ассамблеи ООН Вук Еремич
и Генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун /3

Публикации /7

25 сентября на национальном форуме «Мать и Дитя» были представлены результаты исследования репродуктивного здоровья населения. В 60 субъектах России опрошены более 10 000 женщин. Каждая третья беременность в России оказывается незапланированной – несвоевременной либо нежелательной, и более 90% из них заканчиваются искусственным абортom

Общество /9

В 1954 году УВКБ ООН учредило Премию Нансена – самую престижную награду Агентства – за выдающийся вклад в дело защиты беженцев. Медали Нансена уже удостоены 68 лауреатов, групп и организаций в мире, в том числе Правозащитный центр «Мемориал» в 2004 году. В 2012 году награда присуждена гуманитарному работнику Хаве Аден Мохамед из Сомали

Актуальная тема /11

Во время специальной сессии XIX Международной конференции по СПИДу («СПИД-2012») десяти общественным организациям, которые продемонстрировали исключительные и вдохновляющие действия в связи со СПИДом, вручили почетную премию «Красная лента» за 2012 год. Среди десятки победителей – Российская инициативная группа «Пациентский контроль».

В номере

ООН

Послание Генерального секретаря ООН Пан Ги Муну по случаю Всемирного дня учителя **2**

ООН / События

Началась 67-ая сессия Генеральной Ассамблеи ООН **3**

Информцентр ООН / Публикации

Мобильная связь должна стать доступной для инвалидов **5**

ЮНФПА / Публикации

Впервые в России: Национальное исследование репродуктивного здоровья населения **7**

УВКБ ООН / Общество

Отдавая должное гуманитарным работникам **9**

ЮНЭЙДС / Актуальная тема

Российская общественная организация получила престижную премию «Красная лента» **11**

ЮНЕСКО / Люди

Интернет и социальные сети для достижения цели «ноль новых случаев ВИЧ-инфекции» **13**



Послание Генерального секретаря ООН Пан Ги Муну по случаю Всемирного дня учителя

Качество любой системы образования не может быть выше качества участвующих в ней учителей. Учителя выполняют роль попечителей образования; они передают знания, ценности и навыки; полностью задействуя свой потенциал, они позволяют молодым людям реализовывать свои надежды и таланты и помогают им становиться полезными гражданами.

Тем не менее, слишком часто учителя не получают заслуженного признания и поддержки. Всемирный день учителя служит нам напоминанием о тяжелых обязанностях учителей, а также о проблемах, с которыми они сталкиваются, особенно в период глобальных экономических проблем. Мы не можем допустить, чтобы учителя и дети расплачивались за этот кризис; мы должны оградить нашу систему образования от существующих финансовых трудностей и бюджетных ограничений.

Одна из приоритетных целей моей новой глобальной инициативы, озаглавленной «Образование прежде всего», заключается в обеспечении набора и обучения большего числа учителей. Мир нуждается в увеличении числа учителей примерно на 2 миллиона человек для достижения сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития, заключающейся в обеспечении всеобщего начального образования к 2015 году. Нехватка учителей не только препятствует достижению прогресса в привлечении детей к получению

начального образования, но и подрывает наши усилия в целях улучшения условий обучения в школах.

Мы должны также гарантировать эффективную подготовку учителей и предоставление им надлежащей поддержки. Без квалифицированных учителей невозможно обеспечить качественное образование. Крайне важное значение имеют предварительная подготовка и повышение квалификации на рабочих местах, наряду с обеспечением хороших условий труда, надлежащего вознаграждения и адекватных возможностей в плане профессионального роста.

Учителя, в свою очередь, отвечают за создание безопасных и благоприятных условий для процветания детей. Они могут также показывать убедительный пример терпимости, гражданственности и солидарности с обездоленными, т.е. выполнять роль, которая, как я надеюсь, всем придется по душе.

Во Всемирный день учителя я воздаю должное миллионам учителей по всему миру, которые заинтересованно и умело работают над воспитанием своих учеников и тем самым оказывают потенциально сильное воздействие на наш мир. Нам следует признать, что, вкладывая средства в учителей, мы поступаем мудро, поскольку тем самым мы вкладываем средства в наши усилия в целях создания мощной экономики, сплоченного общества и грядущего мира, в котором все могли бы жить достойно и иметь равные возможности.

ООН в России
Выходит раз в 2 месяца
Тираж 1000 экз.

www.unrussia.ru

Учредитель:
Представительство ООН
в Российской Федерации

Главный редактор: Арина Флюгова
Ответственный редактор:
Владимир Садаков

Адрес:
125009, Москва,
Леонтьевский пер., д. 9
Телефон: 787-21-00
Факс: 787-21-01
E-mail:
sadakov.vladimir@gmail.com



Организация Объединенных Наций

События

Началась 67-ая сессия Генеральной Ассамблеи ООН

18 сентября в Нью-Йорке по традиции стартовала ежегодная сессия всемирного «парламента». Открывая ее, новый Председатель Генеральной Ассамблеи ООН Вук Еремич, в частности, сказал:

«Вероятно, существующая неустойчивость геополитической ситуации еще немалое время сохранится. А это определено в значительной степени затруднит выполнение наших обязанностей.



Председатель 67 сессии
Генеральной Ассамблеи ООН
Вук Еремич

ООН не сможет решить все мировые проблемы за один присест. Но я твердо убежден в том, что при всех своих недостатках, которые, в конце концов, присущи любому институту, рожденному разумом человека, эта Организация остаётся критически важной для удовлетворения растущих потребностей человечества.

Мир и безопасность являются основой стабильности, необходимой для глобального экономического роста, устойчивого развития и социального прогресса. Кроме того, нам предстоит сосредоточить свое внимание на повестке дня после 2015 года. Мы должны в полной мере

реализовать полномочия, возложенные на Генеральную Ассамблею ООН участниками Конференции Рио+20.

К вопросам подобной первоочередной важности относится процесс определения Целей в области устойчивого развития и их достижения.

Как Председатель Генеральной Ассамблеи, я также буду работать в тесном контакте с государствами-членами для того, чтобы этот орган способствовал совершенствованию глобального экономического управления.

«Восьмёрка» (G8), «Двадцатка» (G20), Международный валютный фонд (МВФ), Всемирный Банк и прочие структуры – каждый из институтов играет по-своему важную роль. Тем не менее, я глубоко убежден в том, что «главный совещательный, директивный и представительный орган Организации Объединенных Наций» должен внести большой вклад в идущее обсуждение того, каким образом сформировать контуры будущего нашей планеты.

Кроме того, Генеральная Ассамблея должна стремиться к достижению прогресса в области контроля над вооружениями и разоружения.

На своём посту я всячески буду поддерживать усилия, направленные на достижение успешных результатов в ходе Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Я надеюсь найти с государствами-членами пути преодоления имеющихся барьеров в данной важнейшей области, в том числе связанных с Конференцией по разоружению. Я буду также побуждать государства-члены непрерывно работать для того, чтобы Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний вступил в силу как можно раньше.

Я собираюсь призвать Генеральную Ассамблею усилить роль миротворческой деятельности ООН. Планирую обсудить с государствами-членами эффективные способы защиты тех, кто служит под флагом ООН в терзаемых конфликтами регионах по всему миру.



Борьба с терроризмом по-прежнему должна оставаться первоочередным пунктом нашей повестки дня. С этих позиций одним из самых важных имеющихся у нас инструментов является Глобальная контртеррористическая стратегия ООН.

Благодаря более тесному сотрудничеству мы сможем дать четкий сигнал всем тем, кто финансирует, планирует и участвует в террористических деяниях: время не на их стороне.

Я глубоко убежден в том, что ООН должна и далее играть ведущую роль на международной арене в продвижении и защите прав человека. Генеральная Ассамблея совместно с Советом по правам человека должна уделять большее внимание тому, что Всеобщая декларация прав человека называет «задачей, к выполнению которой должны стремиться все».

Я также хочу подчеркнуть свою твердую приверженность обеспечению равных прав и возможностей женщин.

Спустя почти 800 лет после обнародования Великой хартии вольностей многие люди во всем мире до сих пор не могут пользоваться правами, прописанными в этом основополагающем документе, правами, которые защищают конкретную личность, в то же время позволяя государствам развиваться в условиях мира и безопасности, на основе суверенного равенства.

Именно поэтому я верю, что верховенство закона должно

превалировать в повестке дня 67-ой сессии».

Выступая перед делегатами из почти 200 государств, Генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун выделил следующие ключевые моменты:

«**В** этом году мне хотелось бы выразить озабоченность в отношении того направления, в котором мы движемся как общность людей.

Мы живем в эпоху нестабильности, преобразований и трансформации, в которую само время не является нашим союзником.

Народы не хотят, чтобы данная Организация просто являлась отражением разобщенного мира. Народы ожидают прогресса и решений сегодня. Они хотят идей, руководства и конкретной надежды на будущее.

Наша задача — устранить эту неудовлетворенность и оправдать ожидания.

В моей программе действий обозначены пять главных задач, которые я сформулировал в январе этого года: устойчивое развитие, предупреждение, построение более безопасного мира, оказание помощи странам, находящимся на переходном этапе своего развития, и расширение прав и возможностей женщин и молодежи.

С двухтысячного года масштабы крайней нищеты сократились вдвое.



В Арабском мире, Мьянме и многих других странах происходят демократические переходные процессы.

В Африке наблюдаются самые высокие в мире темпы экономического роста.

В Азии и Латинской Америке происходит важный прогресс.

Тем не менее, нам следует стремиться к достижению более высоких целей.

Принятие мер реагирования в связи с изменением климата остается серьезной нерешенной проблемой. В декабре прошлого года государства-члены договорились заключить к 2015 году соглашение, имеющее обязательную юридическую силу. Теперь вы должны выполнить это обещание. Устойчивое развитие и «зеленая экономика» предоставляют конкретные возможности для содействия обеспечению рабочих мест, роста, инноваций и долгосрочной стабильности.

Так же, как мир невозможен без развития, развитие невозможно без мира.

Нам необходимо уделять более пристальное внимание обеспечению продовольственной безопасности и устойчивости в области питания. Для миллионов людей частые потрясения стали новой нормой.

Мы должны увеличить объем инвестиций в обеспечение



устойчивости сельского хозяйства, особенно в интересах мелких фермеров. Действуя сообща, мы можем не допускать возникновения продовольственных кризисов, которые наблюдались в последние годы, и достичь нашей цели ликвидации голода.

Кризисная ситуация наблюдается не только в Сирии; это – региональная проблема, имеющая глобальные последствия.

Она представляет собой серьезную и растущую угрозу для международного мира и безопасности, которая требует принятия мер Советом Безопасности.

Мы должны положить конец насилию и поставкам оружия обеим сторонам и как можно скорее начать осуществление переходного процесса под руководством самих сирийцев.

Процесс перемен в арабских странах и других частях мира будет развиваться и далее.

Палестинцы должны получить возможность осуществить свое право на создание собственного жизнеспособного государства. Израиль должен

иметь возможность жить в условиях мира и безопасности, а также отсутствия угроз и ракетных ударов.

Урегулирование на основе принципа сосуществования двух государств является единственным жизнеспособным вариантом. Тем не менее, возможности для его реализации могут быть навсегда утрачены. Мы должны найти выход из этой опасной тупиковой ситуации.

Построение более безопасного мира также означает принятие мер для достижения нашей цели ликвидации ядерного оружия. До тех пор, пока такое оружие существует, все мы находимся в опасности.

На состоявшемся вчера совещании высокого уровня, посвященном верховенству права, было четко заявлено о важности международного права, правосудия и наличия соответствующей институциональной основы в странах и между странами.

Свобода слова и свобода собраний имеют основополагающий характер. Однако ни одна из этих свобод не дает права подстрекать к насилию или совершать акты насилия.

При этом мы живем в мире, в котором слишком часто разногласия используются для достижения краткосрочных политических целей.

Слишком много людей терпимо относятся к нетерпимости. Умеренное большинство не должно быть молчаливым большинством. Оно должно возвысить свой голос и сказать как фанатикам, так и экстремистам: «Вы не можете выступать от нашего имени».

Если все мы будем выполнять свои, коллективные обязанности, то мы сможем выдержать сегодняшние испытания, использовать возможности эпохи коренных преобразований и подтвердить актуальность принципов и целей, закрепленных в нашем Уставе».

*Статья подготовлена
Информационным центром ООН
в Москве*

ООН

Тел.: (7 495) 787-21-00

Факс: (7 495) 787-21-01

Эл. почта: office@undp.ru

Сайты: www.unrussia.ru

и www.undp.ru



Публикации

Мобильная связь должна стать доступной для инвалидов



Нынешней весной Российская Федерация ратифицировала Конвенцию ООН о правах инвалидов. Это событие – нечто гораздо большее, чем символическое принятие на себя принципов и правил, выработанных международным сообществом для

обеспечения полноправного участия людей с инвалидностью в жизни общества.

Впереди большая работа по введению законов и нормативных актов в соответствии с положениями Конвенции, адаптация все еще не вполне «дружелюбной» городской и транспортной инфраструктуры с учетом потребностей людей с ограниченными возможностями.

Между тем, ооновское сообщество в России развивает усилия с целью стимулировать общественную дискуссию по тематике прав инвалидов, в том числе их права на удобную и доступную

информационно-коммуникационную среду – как это предусмотрено статьей 9 Конвенции. 12 сентября в офисе Всемирного банка состоялось представление русского перевода доклада «Обеспечение доступности мобильных телефонов и услуг мобильной связи для инвалидов».

Доклад – уже третий документ, подготовленный коллективными усилиями Представительства ООН, Всемирного банка и Информационного центра ООН в Москве. В минувшем году общественности были представлены русские переводы двух других важных информационных ресурсов. Это «белая книга», озаглавленная

«Политика в области доступности веб-ресурсов. Международный опыт» и «Комплект материалов по вопросам политики в области доступности ИКТ для инвалидов».

Об активном интересе к новому Обзору красноречиво говорит список пожелавших принять участие в его презентации: конференц-зал московского офиса Всемирного банка едва смог вместить представителей государственных организаций, предпринимательского сообщества и ассоциаций инвалидов, экспертов в области доступности ИКТ, журналистов. Открывая встречу, директор странового представительства Всемирного банка Михал Рутковский подчеркнул, что обеспечение доступности электронной инфраструктуры является непременным условием как прогресса в области прав человека, так и успешного достижения целей развития на всех уровнях и для всех государств. Затем документ был представлен директором Информцентра ООН в Москве Александром Гореликом.

Подготовленный в начале этого года Международным союзом электросвязи и G3ict – Глобальной инициативой по инклюзивным информационно-коммуникационным технологиям – доклад «Обеспечение доступности мобильных телефонов...» включил в себя в обобщенном виде большинство положений, сформулированных его авторами для Вашингтонского саммита по вопросам мобильных технологий для людей с ограниченными возможностями (M-Enabling Summit) в декабре 2011 года. Всеобъемлющий характер – главная характеристика этого документа, основа его «добавленной стоимости» как информационного ресурса.

Комплексное, «выпуклое» видение проблемы доступности мобильных коммуникационных платформ обеспечивается в обзоре за счет того, что читатель получает возможность взглянуть на нее с нескольких точек



зрения. Политический контекст – это группа вопросов, связанных с выполнением государствами своих обязательств, вытекающих из Конвенции ООН о правах инвалидов. Точка зрения предпринимательская предполагает анализ перспектив формирующегося рынка доступных мобильных устройств и ассистивных технологий. Технический разрез – это вызовы, с которыми придется столкнуться разработчикам и производителем



Новый документ представляет директор Информцентра ООН Александр Горелик

лям устройств и провайдерам услуг мобильной связи. И, наконец, аспект партнерств – поиск наиболее эффективных путей организации взаимодействия между властями, бизнес-сообществом, организациями инвалидов, разработчиками стандартов и т.п.

«Страновой» и «корпоративный» уровни исследования в докладе реализованы в основном за счет анализа подходов и практики обеспечения доступности мобильных устройств, применяемых в различных государствах и различными компаниями – разработчиками и производителями устройств и крупнейшими провайдерами услуг связи. Эти главы в определенном смысле наиболее познавательны. В концентрированном виде они содержат пищу для анализа, сравнения существующих подходов применительно к различным местным условиям.

Не менее интересны разделы документы, в которых содержится анализ «передового опыта», т.е. мер, оказавшихся наиболее эффективными с точки зрения политики и практики доступности мобильных устройств связи. Полезными, безусловно, окажутся справочные материалы. Такие, как перечень онлайн-ресурсов по вопросам доступности и ассистивных технологий, рекомендации МСЭ в этой

области, организации пользователей-инвалидов, профессиональные организации и пр. Наконец, в докладе собраны и проанализированы самые разнообразные способы, с помощью которых различные заинтересованные стороны во всем мире уже внедряют базовые технологии обеспечения доступности мобильной телефонии и услуг мобильной связи.

Комментарии и предложения, высказанные в ходе завязавшейся дискуссии, были компетентными, разнообразными и эмоциональными. Они подтвердили, что документ появился в нужное время. Здесь были, с одной стороны, примеры успешных бизнес-решений в области мобильных средств связи, удобных тарифных планов, специально разработанных для нужд людей с ограниченными возможностями, ссылки на опыт российских провинций в области распространения ассистивных технологий. С другой стороны, были ремарки о запаздывании России на данном направлении, тревожные сообщения о несовершенстве российских нормативных актов, недостатке внимания властей на разном уровне и прохладном отношении корпоративных игроков к этой весьма перспективной области.

Однако одна мысль явно или опосредованно проходила через все выступления. Обеспечение доступности мобильной коммуникации – как и решение более общей задачи инклюзивности – не просто долг человеческого сообщества перед теми своими членами, которые в силу обстоятельств или превратностей судьбы не могут принимать полноценное участие в его жизни. Это наш долг перед самими собой. Ибо по-настоящему развитым и гуманным может считаться только то общество, в котором не существует барьеров. Особенно, если эти перегородки уже можно убирать, и технологические решения для этого известны.

С докладом можно ознакомиться на сайтах www.unrussia.ru и www.unic.ru

Информцентр ООН

Тел.: +7(499)241-28-01

(библиотека), 241-28-94

Факс: +7(495)695-21-38

Эл. почта: dpi-moscow@unic.ru

Сайт: www.unic.ru



Фонд ООН в области народонаселения

Публикации

Впервые в России: Национальное исследование репродуктивного здоровья населения

25 сентября 2012 года в России произошло событие, важность которого трудно переоценить: результаты исследования репродуктивного здоровья населения были представлены на национальном форуме «Мать и Дитя».

Во-первых – это беспримерное в истории России национально репрезентативное и сравнимое с международными стандартами исследование по репродуктивному здоровью населения.

Во-вторых – оно является уникальным в том, что отражает деятельность государственных органов по достижению результатов государственной политики в области охраны материнства и детства с точки зрения тех, на кого направлены политические усилия: самих женщин и их представление о том, КАК решаются их насущные проблемы.

Ив-третьих – с практической точки зрения, это исследование предлагает способ мониторинга репродуктивного здоровья и эффективности проводимой политики для того, чтобы создать более справедливую и доступную систему услуг по репродуктивному здоровью для всех, которая позволит сделать страну более благополучной.

Одной из основных целей, записанных в Декларации развития тысячелетия ООН, является обеспечение к 2015 году всеобщего доступа к получению помощи в сфере репродуктивного здоровья.

Состояние репродуктивного здоровья населения – это важнейшая составляющая социально-демографического развития страны, которая во многом определяет и уровень развития общества в целом.

Невозможно проводить успешную демографическую политику без достоверной и качественной информации о репродуктивном здоровье населения. И в первую очередь – женщин, без знания их отношения к своему здоровью, рождению детей, семейным ценностям, их оценки деятельности служб родовспоможения.



В 2011 году Росстатом совместно с Минздравом России, в партнерстве с Фондом ООН в области народонаселения и Центром по контролю и профилактике заболеваний США впервые в нашей стране было проведено обследование репродуктивного здоровья женщин. Большой вклад в организацию этой работы внес Информационно-издательский центр «Статистика России». Обследование проведено в 60 субъектах Российской Федерации, где были опрошены более десяти тысяч женщин.

Основной целью обследования являлось получение информации о репродуктивном здоровье и репродуктивных установках российских женщин, доступе к услугам здравоохранения и о качестве этих услуг. Итоги обследования призваны дополнить данные текущей статистики здравоохранения.

Результаты обследования будут востребованы при разработке конкретных мер государственной политики по улучшению репродуктивного здоровья населения в целях

реализации Концепции демографической политики Российской Федерации на период до 2025 года.

Результаты обследования, полученные с помощью самых современных методов статистического и демографического анализа, показали очень высокое качество информации, полученной в процессе обследования. Часть показателей, таких, как коэффициенты рождаемости, искусственных абортов, младенческой смертности, практически совпали с соответствующими данными официальной статистики, что стало своего рода критерием качества всех данных обследования. Поэтому улучшение демографической ситуации, отмеченное официальной статистикой в 2000-е годы, – рост показателей рождаемости, снижение уровней младенческой смертности и абортов – подтверждается данными обследования репродуктивного здоровья женщин 2011 года.

Но особый интерес для правительственных кругов, работников системы здравоохранения, исследователей, представителей социальных институтов и общественных организаций представляют данные, которые не могут быть получены из официальной статистики и, следовательно, являются уникальными.

Обследование, в отличие от официальной статистики, позволило детально изучить социально-демографическую и экономическую дифференциацию различных показателей репродуктивного здоровья. К примеру, отмечены существенные различия в рождаемости городских и сельских женщин: суммарный коэффициент рождаемости равен 1.3 в Москве и 1.8 – в сельской местности. У женщин с самым низким уровнем образования этот

коэффициент равен 2,1, с самым низким – 1,5.

Еще один аспект репродуктивного здоровья, изученный с помощью данных обследования, – охрана здоровья матери и ребенка в России. Оказалось, что российские женщины серьезно относятся к своему здоровью и здоровью будущего ребенка. Практически все беременные (99%) пользовались услугами по дородовому наблюдению. Причем 90% беременных женщин обратились за этими услугами в первом триместре, а 71% беременных были на приеме у врача в дородовый период не менее десяти раз. Тем не менее, в пери-

нежелательной, и подавляющее большинство из них – более 90% – заканчивается искусственным абортом. В качестве основной причины аборта женщины чаще всего приводили социально-экономические обстоятельства, не дающие семье возможности обеспечивать еще одного ребенка (33%), нежелание иметь больше детей (24%), возражение партнера против еще одного ребенка (17%).

Еще одной важной проблемой, изучение которой стало возможным благодаря обследованию, стало репродуктивное здоровье молодежи. Это довольно уязвимая группа, вступающая в репродуктив-

Изучение мнений о ВИЧ/СПИДе и других инфекциях, передаваемых половым путем, и их распространенности показало практически 100%-ную осведомленность об этих заболеваниях, достаточно высокое качество информации, хотя в ней были и пробелы. Так, 60% опрошенных не знали о существовании препаратов, которые могут снизить вероятность передачи ВИЧ от матери к ребенку.

Насилие в отношении женщины также влияет на репродуктивное здоровье, создавая напряженность в браке и воздействует на будущие планы женщины, не желающей растить ребенка в семье, где возможно насилие. Вербальному насилию подвергались в своей жизни более трети российских женщин (38%), а о случаях физического насилия сообщила каждая пятая (20%), и 4% женщин подвергались сексуальному насилию со стороны их партнеров. При этом лишь каждая пятая обращается в официальные инстанции – в полицию, медицинское учреждение или к юристу.

Результаты обследования показывают, насколько важна эта информация для государственных органов, для многих министерств и ведомств, в той или иной мере ответственных за репродуктивное здоровье российских женщин, для научных коллективов, для общественных организаций, защищающих права женщин, в том числе и репродуктивные. Обследование ясно показывает основные направления действий в области улучшения репродуктивного здоровья, которые могут положительно повлиять на демографическую ситуацию в стране и решение задач, записанных в Концепции демографической политики России до 2025 года.

С докладом можно ознакомиться на сайтах www.unrussia.ru, www.unfpa.org и www.unfpa.ru

ЮНФПА

Тел.: +7 (495) 787-21-13

Факс: +7 (495) 787-21-37

Эл. почта: russia.office@unfpa.org

Сайт: www.unfpa.org
www.unfpa.ru



од дородового наблюдения медицинские работники не используют все возможности для консультирования беременных по важным вопросам, связанным с репродуктивным здоровьем. Консультацию о негативном влиянии алкоголя и курения на течение беременности получили лишь 73% опрошенных, о важности получения послеродовой медицинской помощи – 68%, и лишь каждая вторая женщина (56%) получила после родов консультацию по планированию семьи.

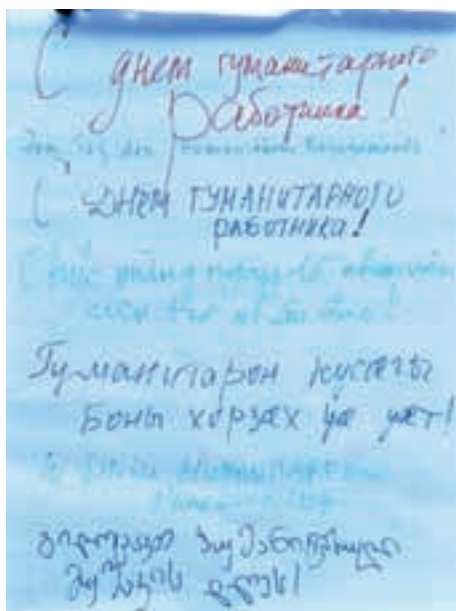
Негативные особенности контрацептивного поведения российских женщин приводят к тому, что каждая третья беременность в России оказывается незапланированной – несвоевременной либо

новый возраст и в первые сексуальные отношения, требует особого внимания. К 17 годам 25% опрошенных уже имели сексуальный опыт, в подавляющем большинстве случаев – до вступления в брак. При этом во время первого сексуального контакта только 59% самых молодых респондентов (15-24 лет) пользовались каким-либо методом контрацепции, а за советом по поводу использования контрацепции эти женщины обращаются к подругам (23%) вдвое чаще, чем к врачу (11%). Решением проблемы могло бы стать введение программы полового воспитания в школе. Тем более, что подавляющее большинство среди всех 10 тысяч опрошенных (88%) поддерживают эту идею, считая, что обучение нужно начинать в 14-15 лет.

Управление Верховного комиссара ООН
по делам беженцев

Отдавая должное гуманитарным работникам

Минула шестая годовщина взрыва в «Канал Отеле» в иракской столице, унесшего жизни 22 сотрудников ООН. В память об этой трагедии Организация Объединенных Наций учредила Всемирный день гуманитарной помощи – 19 августа 2009 года, который с тех пор отмечается во всем мире.



Это событие призвано почтить память гуманитарных работников, которые погибли на посту, и воздать должное усилиям тех, кто продолжает доставлять помощь и оказывать поддержку миллионам страдающих людей. Участники Всемирного дня стремятся привлечь внимание к гуманитарным проблемам во всем мире и к важности международного сотрудничества для решения этих проблем. Генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун в послании по поводу нынешнего Всемирного дня гуманитарной помощи сказал: «И международные усилия по предотвращению голода в Западной Африке, и оказание неотложной помощи гражданскому населению в Сирии, и один добрый поступок по отношению к своему соседу отражают дух инициативы «Люди помогают людям», которая способствует улучшению условий для всех... Это наилучший способ почтить память огромного числа погибших гуманитарных работников и высоко оценить усилия тех, кто продолжает свою благородную миссию, оперативно доставляя помощь страдающим людям».

Положение в России далеко не столь критично по сравнению с другими затронутыми кризисом регионами мира, где гуманитарные агентства, в основном местные, играют важную роль в оказании помощи незащищенным людям – будь то дети, беженцы, бездомные, инвалиды, престарелые, или жертвы природных или техногенных катастроф. Может быть, отчасти именно поэтому Всемирный день гуманитарной помощи пока не очень широко отмечается в России, и Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ ООН) совместно со своими партнерами предпринимает усилия по пропаганде его благородных целей.

В этом году УВКБ ООН в Российской Федерации под эгидой Представительства ООН в России выступило инициатором в деле широкой пропаганды глобальной кампании, посвященной Всемирному дню гуманитарной помощи. Логотип кампании и призыв совершать добрые поступки, большие и малые, широко распространялись через русскоязычный сайт УВКБ ООН, партнерские веб-сайты и каналы СМИ.

17 августа представители органов власти, партнерских неправительственных организаций и международные гости посетили специальное мероприятие, организованное Представительством ООН в России. За видео обращением Генерального секретаря ООН Пан Ги Муна последовал просмотр видео ролика «I Was Here» («Я была здесь») в исполнении мировой поп-звезды певицы Бейонсе. Затем настало время участников, хорошо знакомых с гуманитарной работой в чрезвычайных ситуациях. Они поделились опытом и примерами преданности и самоотверженности своих коллег. Представители МИД РФ, Российского Общества Красного Креста и страновой команды ООН говорили о важности охраны здоровья и правовой защиты в чрезвычайных ситуациях в дополнение к удовлетворению первоочередных материальных потребностей, и о ключевой роли тех, кто помогает людям, пострадавшим от конфликтов или катастроф. Вместе с глобальным гуманитарным сообществом сотрудники ООН и гости минутой молчания воздали должное гуманитарным работникам, убитым, похищенным



или пострадавшим во время исполнения служебного долга.

Мероприятие продолжилось в неформальной обстановке во внутреннем дворе Дома ООН в Москве, оформленном как место чрезвычайной ситуации: таблички указывали на местоположение пунктов распределения продуктов и непродовольственных предметов, питьевой воды и первой медицинской помощи. Эта часть мероприятия проходила в виде интерактивной деятельности, целью которой было воссоздание атмосферы чрезвычайной ситуации, с которой сталкиваются гуманитарные организации. Волонтеры из числа сотрудников ООН и партнерских организаций разделились на три смешанные команды, чтобы «продемонстрировать» свои знания и навыки, которые могут помочь в момент кризиса. В программе было накачивание шин, сооружение убежища из подручных материалов, оказание первой медицинской помощи и проведение викторины с вопросами о различных направлениях деятельности страновой команды ООН в России и в мире. Несмотря на то, что обстановка мероприятия лишь отдаленно напоминала чрезвычайную ситуацию, эта инсценировка помогла наглядно представить реальные кризисные ситуации, освежить некоторые навыки и выразить свою солидарность с гуманитарным сообществом во всем мире.

Всемирный день гуманитарной помощи – это не единственный повод для Управления Верховного комиссара ООН по делам беженцев вспомнить тех, кто помогает самым обездоленным людям выстоять и выжить в угрожающих жизни ситуациях.



В 1954 году УВКБ ООН учредило Премию Нансена – самую престижную награду Агентства – за выдающийся вклад в дело защиты беженцев и в память о Фритьофе Нансене, первом Верховном комиссаре Лиги наций по делам беженцев в 1920-е годы и лауреате Нобелевской Премии мира 1922 года. До настоящего времени Нансеновский комитет уже вручил Медаль Нансена 68



Хаве Аден Мохамед – лауреат 2012 года

лауреатам, группам и организациям во всем мире, в том числе Правозащитному центру «Мемориал» (в 2004 году).

В 2012 году награда присуждена гуманитарному работнику Хаве Аден Мохамед из Сомали «в знак признания исключительной, неустанной и впечатляющей работы на благо сомалийских

женщин-беженок и девочек-беженок и лиц, ищущих убежище, в невероятно сложных условиях, в стране, которую десятилетиями сотрясают насилие, конфликты и нарушения прав человека», как гласит номинация.

Лауреат 2012 года – 63-летняя бывшая беженка из Сомали, которая в 1995 году решила возвратиться на страдающую от войны родину и начать амбициозную образовательную программу в помощь тем, кто был вынужден бежать от непрерывных конфликтов и постоянной засухи. Она возглавляет образовательный Центр Галкайо за мир и развитие (Пунтланд, северо-восток Сомали). Центр предоставляет среднее и профессиональное образование, позволяющее женщинам и девочкам начать жить самостоятельно и самим определять свое будущее и свою роль в сомалийском обществе. Ежегодно около 180 женщин участвуют в программах, которые уже спасли множество жизней.

Верховный комиссар ООН по делам беженцев Антониу Гутерриш сказал: «Сегодня мы салютуем ее работе по спасению, воспитанию и образованию сотен женщин и девушек, многие из которых являются жертвами самого страшного насилия».

Эти слова можно адресовать многим людям, принадлежащим к сообществу гуманитарных работников и разделяющим общие ценности, принципы и преданность делу.



УВКБ ООН

Тел.: +7 (495) 660-09-01

Факс: +7 (495) 660-09-04/06

Эл. почта: rusmo@unhcr.org

Сайт: www.unhcr.ru

Российская общественная организация получила престижную премию «Красная лента»

Премия вручена за инновационные меры по противодействию СПИДу во время Международной конференции по СПИДу в Вашингтоне.



Исполнительный директор ЮНЭЙДС Мишель Сидибэ выступает на церемонии Red Ribbon Award (Премия «Красная лента») во время специальной сессии на Международной конференции по СПИДу в Вашингтоне, округ Колумбия, 25 июля 2012 года

Во время специальной сессии XIX Международной конференции по СПИДу («СПИД-2012») десяти общественным организациям, которые продемонстрировали исключительные и вдохновляющие действия в связи со СПИДом, вручили почетную премию «Красная лента» за 2012 год. Премия «Красная лента» является основной наградой в мире за инновационную и выдающуюся работу общественных организаций в ответ на эпидемию СПИДа. Среди десятки победителей – Российская инициативная группа «Пациентский контроль».

В настоящее время группа включает около 50 ведущих активистов по всей России. Проводит уличные акции, пресс-конференции и «круглые столы» по таким вопросам, как нехватка препаратов и отсутствие научного руководства по лечению ВИЧ. Эта группа добилась значительных результатов, стимулируя усиление действий правительства по таким вопросам.

Другие лауреаты премии за 2012 год представляют Гаити, Египет, Индию, Иран, Кению, Мексику, Мьянму, Уганду и Шри-Ланку. Более 1400 номинантов, представляющих более 120 стран, собрались на приеме в секретариате премии «Красная лента», организованном Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) в партнерстве с другими организациями ООН, «СПИД-2012», Глобальной сетью людей, живущей с ВИЧ/СПИДом, «ОСТАНОВИТЬ СПИД СЕЙЧАС!», Глобальной сетью женщин, живущих с ВИЧ/СПИДом, и Международным советом СПИД-сервисных организаций.

Победители были определены техническим комитетом из представителей гражданского общества. Каждая организация-лауреат премии получит грант в размере 10 тысяч долларов США и международное признание за свои инновационные действия

и лидерство. Все эти организации приглашены для участия в конференции по СПИДу-2012 в Вашингтоне, округ Колумбия.

«Лауреаты премии «Красная лента» за 2012 год добились очень многого, используя очень незначительные ресурсы. Они работают на низовом уровне в очень сложных условиях для того, чтобы уязвимые группы и люди, живущие с ВИЧ, получили информацию, услуги и возможности, в которых они нуждаются, – сказал Исполнительный директор ЮНЭЙДС Мишель Сидибэ. – Сообщества – это то место, где начинаются меры против СПИДа, и именно их энергия, новаторство и лидерство позволили нам выбрать курс, который поможет нам покончить со СПИДом».

Во время специальной сессии для вручения премии «Красная лента» победителей поздравили многие видные деятели, в том числе г-н Сидибэ, посол доброй воли ЮНЭЙДС Ее Королевское Высочество кронпринцесса Норвегии Метте-Марит, конгрессмен США Джим МакДермотт, министр здравоохранения и социальной защиты Франции



Ее Королевское Высочество кронпринцесса Норвегии Метте-Марит и Исполнительный директор ЮНЭЙДС Мишель Сидибэ после награждения Red Ribbon Award во время специальной сессии на Международной конференции по СПИДу в Вашингтоне, округ Колумбия, 25 июля 2012 года



Специальный посланник ООН по СПИДу в Азии и Тихоокеанском регионе Прасада Рао представляет победителей Red Ribbon Award Инициативную группу из России «Пациентский контроль» во время Международной конференции по СПИДу в Вашингтоне 25 июля 2012 года

Марисоль Турен и международный координатор и генеральный директор ГНП+ (Глобальной сети людей, живущих с ВИЧ) Кевин Муди.

Вручая премию победителям, крон-принцесса Метте-Марит сказала: «Я горжусь тем, что мне выпала честь вручить премии этим выдающимся организациям, чья работа среди сообществ подлинно важна для тех, кто затронут проблемой ВИЧ. Меры, которые осуществляют сообщества в ответ на ВИЧ, лежат в основе противодействия СПИДу».

Нобелевский лауреат и генеральный секретарь Национальной лиги за демократию Мьянмы Аун Сан Су Чжи обратилась к участникам с видеобращением. Она подчеркнула значение общественных организаций, заявив следующее: «Усиливая сообщество, мы усиливаем наши шансы на демократию и создание сильных демократических институтов».

Впервые премия «Красная лента» была вручена в 2006 году; с тех пор она вручается каждые два года во время Международной конференции по СПИДу.

22 июля открылась XIX Международная конференция по вопросам ВИЧ/СПИДа в Вашингтоне, округ Колумбия. Пять дней были насыщены сотнями сессий, программных мероприятий, семинаров, стендовых докладов и внепрограммных акций. Их общая цель – выйти на новый этап в реализации

самых последних интеллектуальных достижений и разработок в глобальной сфере противодействия ВИЧ.

Конференция прошла под названием *Turning the Tide Together* («Изменить ход событий совместными усилиями»). Все докладчики конференции по СПИДу–2012, от высокопоставленных государственных деятелей и руководителей международных организаций до лидеров гражданского общества и ученых, вторили друг другу, говоря о том, что впервые в истории СПИДа конец эпидемии стал чем-то реально достижимым в обозримом будущем. Однако докладчики предупреждали, что на пути к этой цели еще достаточно много препятствий, которые необходимо устранить, чтобы мир достиг поставленных целей – ноль новых случаев заражения ВИЧ-инфекцией и ноль смертей вследствие СПИДа.

В ходе конференции большое внимание уделялось обсуждению 10 глобальных целей в сфере противодействия СПИДу, принятых государствами – членами ООН на заседании высокого уровня по СПИДу Генеральной Ассамблеи ООН в июне 2011 года. В частности, целей полного искоренения новых случаев заражения ВИЧ-инфекцией среди детей, сокращения передачи ВИЧ половым путем на 50% и обеспечения лечения ВИЧ-инфекции для 15 млн человек в период до 2015 года. Представители как международных организаций, так и гражданского общества подчеркивали, что без

увеличения инвестиций в сфере противодействия ВИЧ эти цели не будут достигнуты.

Перед открытием Международной конференции по вопросам ВИЧ/СПИДа – 2012 ЮНЭЙДС представила новый доклад под названием *Together We Will End AIDS* («Вместе мы победим СПИД»). В нем дается обзор самых последних достижений в выполнении глобальных задач в сфере СПИДа, включая расширение охвата лечением при ВИЧ-инфекции и повышение объема инвестиций за счет собственных средств в странах с низким и средним уровнем доходов.

Несколько сессий были посвящены достигнутому прогрессу в прекращении новых случаев передачи ВИЧ от матери ребенку. Исполнительный директор ЮНЭЙДС Мишель Сидибе и глобальный координатор США по СПИДу посол Эрик Гусби предоставили участникам самую свежую информацию о реализации «Глобального плана устранения новых случаев заражения ВИЧ среди детей до 2015 года и оказания помощи матерям, чтобы они могли оставаться в живых». В рамках этой инициативы приоритетное внимание уделяется 22 государствам, на долю которых приходится 90% всех случаев ВИЧ-инфицирования среди детей. Двадцать одна из них находится в регионе Африки к югу от Сахары.

В Международной конференции по СПИДу 2012 года приняли участие 23 тысячи делегатов из 200 стран, а также 1800 представителей средств массовой информации.

Конференция 2012 года закончилась, делегаты готовятся к конференции 2014 года. В конце заседания полномочия по проведению следующей конференции были переданы официальным представителям организационного комитета XX Международной конференции по вопросам ВИЧ/СПИДа, которая пройдет в Мельбурне в 2014 году.

ЮНЭЙДС, Группа региональной поддержки для Восточной Европы и Центральной Азии

Тел.: (7495)6636778

Факс: (7495) 6636799

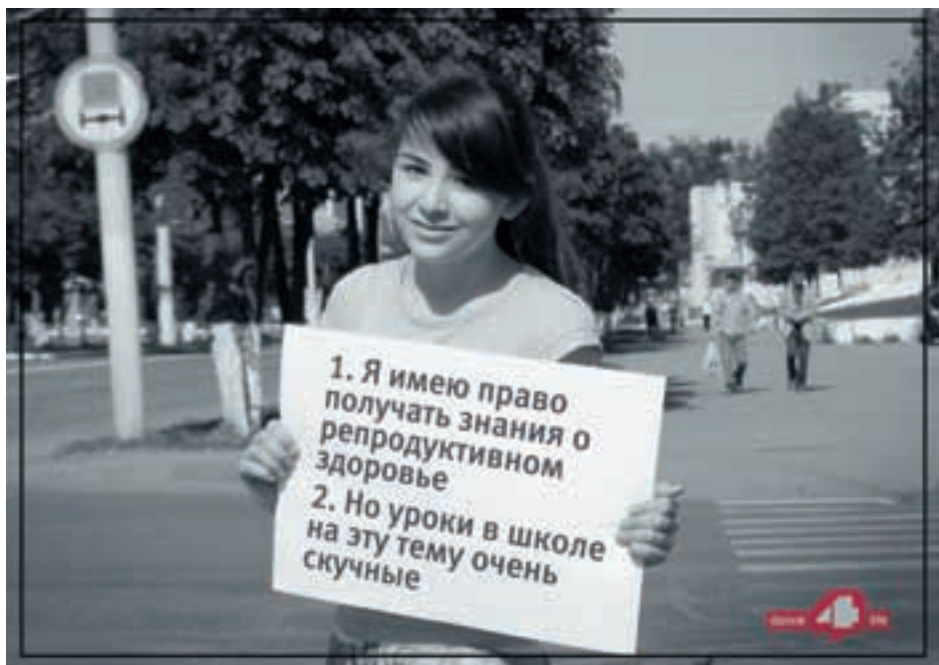
Сайт: www.unaids.ru



Люди

Интернет и социальные сети для достижения цели «ноль новых случаев ВИЧ-инфекции»

Сегодняшние юноши и девушки в поисках ответов на самые разные вопросы, в том числе о межличностных отношениях, здоровье и сексе, все чаще обращаются к Интернету. Общаясь в социальных сетях и на форумах, молодые люди и подростки открыто говорят о своих переживаниях и проблемах. Экран компьютера, разделяющий собеседников, существенно упрощает контакт, позволяя подросткам по-настоящему раскрепоститься, быть искренними и без смущений задавать вопросы на важные и деликатные темы.



В условиях, когда Интернет в целом и социальные сети, в частности, стали важным источником информации и средством коммуникации в подростковой среде, Бюро ЮНЕСКО в Москве и Региональный офис ЮНЭЙДС для Европы и Центральной Азии поддержали инициативу проекта «dance4life» («танцуй ради жизни») Россия объединить усилия молодежных организаций стран СНГ для «онлайн» профилактики. Под таким названием в июле этого года стартовал проект, в котором принимает участие более 100 молодежных центров, общественных

организаций, подростковых клиник из 8 стран. Это Россия, Украина, Республика Беларусь, Республика Молдова, Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан и Узбекистан.

Для участников проекта была организована виртуальная школа. Благодаря 2 вебинарам и многочисленным обучающим видео, записанным специально в рамках проекта, специалисты организаций-участников проекта узнали:

- как создать сайт и как улучшить качество сайта организации,

- сделать его более «живым» и интересным для подростков;
- какие возможности Интернета могут быть использованы в профилактической работе;
- какие технологии следует применять для привлечения на сайт большого количества пользователей и для расширения целевой аудитории;
- как привлечь к реализации проекта самих молодых людей и использовать их творческие находки, для того чтобы полезная и корректная информация была также интересной и самим подросткам, привлекала их внимание, запоминалась и оказывала положительное влияние на их поведение.

После каждого вебинара участники выполняют «домашние задания»: улучшают сайты своих организаций, осваивают возможности Интернета и социальных сетей в профилактической работе. Ведь главная задача проекта – донести важную информацию до как можно большего числа молодых людей так, чтобы она нацелила





их на ответственное отношение к своему здоровью.

Вразвитие инициативы «CrowdOutAIDS» («Краудсорсинг против ВИЧ») к созданию информационных материалов и организации онлайн акций привлекаются молодые люди. Их предложения и материалы используются в онлайн акциях и мероприятиях на местах.

26 сентября участники проекта развернули совместную информационную кампанию, приуроченную к Всемирному дню контрацепции.

Кампания прошла под лозунгом «У меня есть репродуктивные права, но я о них не знаю». Его выбор не случаен. Зачастую, именно незнание своих прав и методов контрацепции приводит к тому, что девушки и женщины сталкиваются с незапланированной и нежеланной беременностью и прибегают к аборту. По данным

про методы контрацепции, профилактики инфекций, передающихся половым путем, ВИЧ-инфекцию, а также серия фотографий «Молодежь о репродуктивных правах». На фото молодые люди выражают свои мнения, взгляды и переживания на тему репродуктивного здоровья и контрацепции.



Враспространении материалов кампании активное участие приняли социальные сети. Многие популярные среди молодежи группы в «Вконтакте» опубликовали на своих страницах фотографии и листовки кампании, которые

Россия» организовали показы фотовыставки «Молодежь о репродуктивных правах» в образовательных учреждениях.

Акция получила продолжение в конкурсе видео роликов с примерами того, что может сделать подросток, у которого нет специальных знаний или ресурсов, для того, чтобы привлечь внимание окружающих людей к теме репродуктивных прав и здоровья. Создатели двух роликов, признанных победителями конкурса, поделили между собой призовой фонд в 60 тыс. рублей.

Работа проекта «Online профилактика» продолжается. В ближайшем будущем пройдет еще несколько занятий виртуальной школы, а к 1 декабря – Всемирному дню борьбы со СПИДом – планируется проведение еще одной широкомасштабной акции.

Проект открыт для участия всех, кто разделяет его цели и поддерживает его стратегию. Для участия в проекте достаточно иметь свой сайт, сотрудников или волонтеров, владеющих базовыми компьютерными навыками, и большое желание освоить и использовать в профилактической работе огромные возможности интернета и социальных сетей. Узнать

Кампания прошла под лозунгом «У меня есть репродуктивные права, но я о них не знаю»

Росстата, в 2011 году в России на 10 родов пришлось 7 абортов, около 70 тысяч девушек младше 20 лет прервали беременность абортом, рискуя в будущем не иметь детей.

Для того, чтобы рассказать молодежи о ее репродуктивных правах и о том, как сохранить свое здоровье, специально для кампании были подготовлены информационные материалы. Это инфографика

в общей сложности смогли увидеть более 2,5 миллиона человек – участников групп. Те, кого эти материалы заинтересовали, могли по ссылкам перейти на сайты организаций-участников проекта, чтобы ознакомиться с информацией о репродуктивном здоровье более подробно.

Кроме того, в 22 регионах России активисты «dance4life

подробнее об условиях участия и регистрации в проекте можно по адресу: <http://prevention.focus-media.ru/about/>

ЮНЕСКО

Тел.: (7 495) 637-28-75
Факс: (7 495) 637-39-60
www.unesco.org/moscow

Summary

You can find the full version of the *UN in Russia* Bulletin in Russian at www.unrussia.ru (Publications and Documents)

UN / UN Secretary-General's Message on World Teachers Day

In his message on World Teachers Day the UN Secretary-General notes that teachers are not given the recognition and support they deserve and pays tribute to the millions of teachers around the world who are working with passion and whose influence on the world is potentially profound. Ban Ki-moon calls to recognize that investing in teachers is essential in our efforts to build a future of dignity and opportunity for all.

UN / The 67th Session of the General Assembly Opens in New York

On 18 September the 67th session of the General Assembly opened in New York. In the opening speech Chairman Vuk Jeremich and UN Secretary-General Ban Ki-moon called the UN organizations to focus on the following areas: sustainable development, building a safer world, assistance to countries in transition, empowerment of women and youth.

UNIC / Access to Mobile Communication for Disabled People

On 12 September, the World Bank office in Moscow hosted a launch of the Russian version of the report "Ensuring access to mobile phones and mobile communication services for disabled people". This is a third document prepared by the UN Office in cooperation with the World Bank and the UN Information Centre in Moscow.

UNFPA / First National Survey on Reproductive Health

On 25 September, the results of the survey dedicated to reproductive health were presented at the national forum 'Mother and Baby'. This is the first ever high quality survey on reproductive health in Russia prepared in accordance with international standards.

UNHCR / Paying Tribute to Humanitarian Workers: World Humanitarian Day and Nansen Refugee Award

World Humanitarian Day is not yet broadly marked in Russia and UNHCR is making efforts to promote its noble goals. This year, UNHCR widely publicized the global campaign devoted to the World Humanitarian Day entitled 'I Was Here'. The Campaign logo and messages encouraging people towards humanitarian actions, however big or small, were broadly disseminated through UNHCR's Russian language website, partner websites and mass media.

UNAIDS / Russian Community-based Organization Receives Prestigious Red Ribbon Award for Innovative Response to AIDS

The Red Ribbon Award is the world's leading award for innovative and outstanding community work in the response to the AIDS epidemic. Russian initiative group "Patients in Control" was among ten community-based organizations, which have shown exceptional and inspiring action on AIDS and were honoured with the 2012 Red Ribbon Award in a special session of the XIX International AIDS Conference (AIDS 2012) in Washington DC in July 2012.

UNESCO / Internet and Social Networks to Help Achieve 'Zero New HIV Infections'

The UNESCO Office and the UNAIDS Regional Office in Moscow supported the dance4life Russia campaign aimed at uniting the efforts of youth organizations from the Commonwealth of Independent States in online HIV prevention activities. The project gathered together over 100 youth centres, public organizations, and teenage clinics in CIS countries.

*Организация
Объединенных Наций*



Цели развития на пороге тысячелетия

Цели в области развития на пороге тысячелетия представляют собой программу по борьбе с бедностью и повышению уровня жизни, принятую представителями 191 страны-участницы ООН, включая Российскую Федерацию, на Саммите тысячелетия в сентябре 2000 г.

Цели в области развития на пороге тысячелетия (ЦРТ), каждая из которых должна быть достигнута к 2015 г., включают:

- | | |
|---------------|---|
| Цель 1 | Ликвидацию нищеты и голода |
| Цель 2 | Обеспечение всеобщего начального образования |
| Цель 3 | Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин |
| Цель 4 | Сокращение детской смертности |
| Цель 5 | Улучшение охраны материнства |
| Цель 6 | Борьбу с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и другими заболеваниями |
| Цель 7 | Обеспечение устойчивого развития окружающей среды |
| Цель 8 | Формирование глобального партнерства в целях развития |